

# Le Quotidien

Statistique Canada

Le mardi 25 février 2014

Diffusé à 8 h 30, heure de l'Est

---

## Communiqués

---

|   |    |
|---|----|
| <b>Statistiques financières trimestrielles des entreprises, quatrième trimestre de 2013</b>   | 2  |
| Les sociétés canadiennes ont réalisé 79,1 milliards de dollars de bénéfices d'exploitation au quatrième trimestre, en hausse de 0,8 % par rapport au trimestre précédent. |    |
| <b>Enquête sur la sécurité financière, 2012</b>   | 6  |
| La valeur nette médiane des unités familiales canadiennes était de 243 800 \$ en 2012, en hausse de 44,5 % depuis 2005.   |    |
| <b>Coup d'œil sur la fabrication : Bilan de l'année 2013</b>  | 12 |
| Les ventes totales des fabricants ont baissé de 0,5 % pour se chiffrer à 591,0 milliards de dollars en 2013, à la suite de hausses de 3,5 % en 2012 et de 8,0 % en 2011.  |    |
| Transport et distribution de gaz naturel, décembre 2013   | 15 |
| Grandes entreprises de transport urbain, décembre 2013  | 16 |
| Caractéristiques des voyageurs internationaux d'une nuit ou plus, deuxième trimestre de 2013  | 17 |
| Services de restauration et débits de boissons, annuel, 2012  | 18 |
| <b>Nouveaux produits et études</b>  | 19 |

---



---

## Communiqués

---

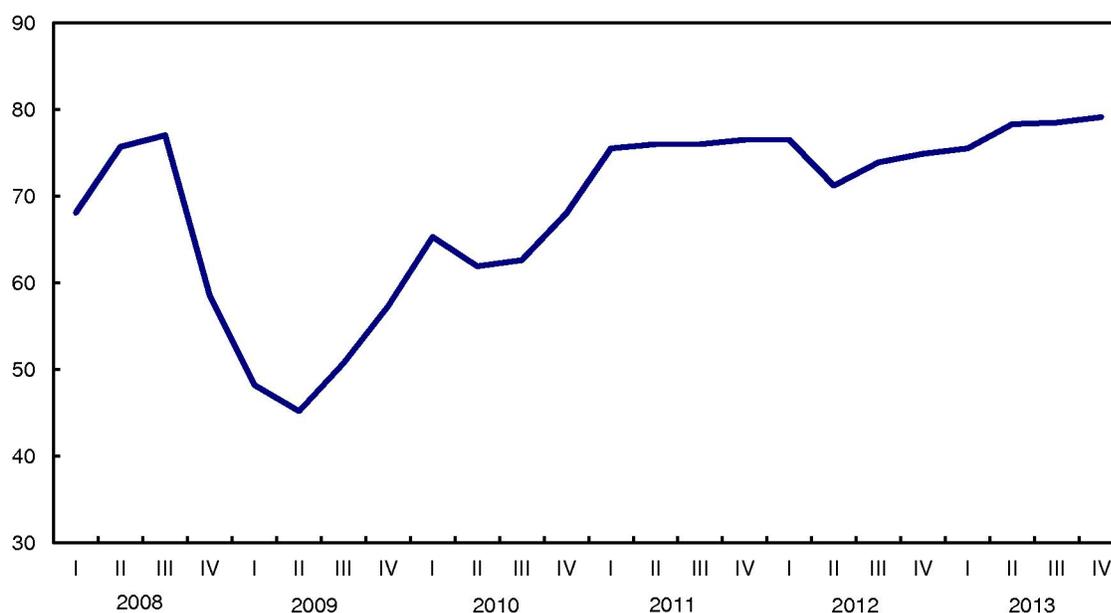
### Statistiques financières trimestrielles des entreprises, quatrième trimestre de 2013

Les sociétés canadiennes ont réalisé 79,1 milliards de dollars de bénéfices d'exploitation au quatrième trimestre, en hausse de 0,8 % par rapport au trimestre précédent. Cette augmentation a fait suite à une progression de 0,2 % au troisième trimestre. Dans l'ensemble, les bénéfices d'exploitation ont progressé dans 14 des 22 industries.

#### Graphique 1 Bénéfices d'exploitation trimestriels

---

milliards de dollars

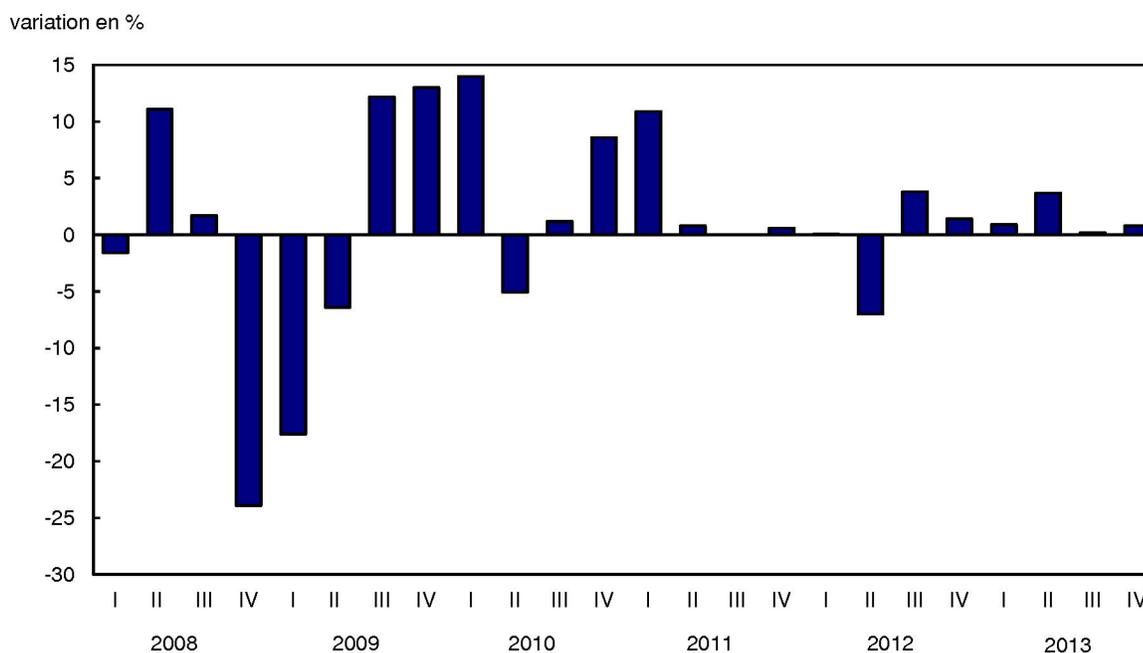


---

Dans le secteur non financier, les bénéfices d'exploitation ont crû de 2,1 % au quatrième trimestre pour atteindre 56,9 milliards de dollars, après une hausse de 3,7 % enregistrée au trimestre précédent. La croissance est principalement attribuable aux industries de l'information et de la culture, qui ont vu leurs bénéfices d'exploitation croître de 14,9 % pour atteindre 4,6 milliards de dollars, surtout grâce à une augmentation de 25,9 % des bénéfices d'exploitation dans l'industrie des télécommunications.

## Graphique 2

### Variation trimestrielle des bénéfices d'exploitation



Dans le secteur financier, les bénéfices d'exploitation ont fléchi de 2,3 % pour se situer à 22,2 milliards de dollars. Cette baisse a fait suite à un repli de 7,5 % au troisième trimestre. Le recul observé au quatrième trimestre est en grande partie attribuable à l'industrie de l'intermédiation financière par le biais de dépôts.

Les bénéfices d'exploitation des sociétés canadiennes se sont accrus de 5,6 % comparativement au quatrième trimestre de 2012. Les bénéfices ont crû de 6,6 % dans le secteur non financier et de 3,3 % dans le secteur financier.

### Secteur non financier

Les bénéfices d'exploitation ont augmenté de 25,9 % dans le secteur des télécommunications pour se chiffrer à 3,5 milliards de dollars, en raison de l'augmentation des revenus d'exploitation et du resserrement des coûts de fonctionnement.

Les bénéfices du secteur du transport et de l'entreposage se sont accrus de 13,2 % pour se situer à 3,9 milliards de dollars, sous l'effet d'un quatrième trimestre supérieur à la normale.

Les bénéfices d'exploitation dans le secteur de la fabrication ont progressé de 0,7 % pour atteindre 11,2 milliards de dollars. Des 13 industries de la fabrication, 8 ont déclaré une hausse, mais un repli des bénéfices d'exploitation du secteur de la fabrication de produits informatiques et électroniques a en grande partie contrebalancé les augmentations.

La croissance des bénéfices du secteur de la fabrication était en grande partie attribuable au secteur de la fabrication de produits métalliques et de la fabrication de machines, ainsi qu'au secteur de la fabrication de véhicules et de pièces automobiles.

Les bénéfices ont augmenté de 14,1 % pour s'établir à 1,8 milliard de dollars dans le secteur de la fabrication de produits métalliques et de la fabrication de machines.

Les bénéfices du secteur de la fabrication de véhicules et de pièces automobiles se sont accrus de 22,6 % pour atteindre 1,2 milliard de dollars.

Les bénéfices d'exploitation de l'industrie du commerce de gros ont crû de 1,3 % pour se chiffrer à 7,7 milliards de dollars. Les grossistes-marchands menaient la croissance, leurs bénéfices d'exploitation étant en hausse de 4,0 % pour s'établir à 4,0 milliards de dollars.

Les bénéfices d'exploitation du commerce de détail ont augmenté de 2,7 % pour atteindre 4,2 milliards de dollars. Cette progression était principalement attribuable aux magasins de vêtements, aux grands magasins et aux magasins de fournitures de tout genre, dont les bénéfices se sont accrus de 19,9 % pour se chiffrer à 1,2 milliard de dollars.

## Secteur financier

Les bénéfices d'exploitation du secteur financier ont fléchi de 2,3 % au quatrième trimestre pour se chiffrer à 22,2 milliards de dollars.

Les bénéfices d'exploitation des entreprises d'intermédiation financière par le biais de dépôts se sont repliés de 736 millions de dollars pour s'établir à 9,5 milliards de dollars.

Les bénéfices d'exploitation des sociétés d'assurance ont progressé de 5,3 % pour atteindre 4,2 milliards de dollars. Les sociétés d'assurance vie, maladie et de soins médicaux ont enregistré une augmentation de 13,1 % sur le plan des bénéfices d'exploitation, qui se sont chiffrés à 2,5 milliards de dollars, tandis que les bénéfices des sociétés d'assurance de biens et risques divers ont diminué de 10,3 % pour se situer à 1,0 milliard de dollars.

### Note aux lecteurs

*Les statistiques financières trimestrielles sont compilées au moyen des renseignements financiers fournis par les entreprises, qui extraient ces données de leurs états financiers. Depuis le 1<sup>er</sup> janvier 2011, les entreprises canadiennes ayant une obligation publique de rendre des comptes ont dû remplacer les principes comptables généralement reconnus (PCGR) au Canada par les normes internationales d'information financière pour préparer leurs états financiers d'exercice commençant le 1<sup>er</sup> janvier 2011 ou après. Les entreprises privées du Canada doivent remplacer les PCGR par les normes comptables pour les entreprises à capital fermé ou par les normes internationales d'information financière. L'adoption de nouvelles normes de comptabilité par certaines entreprises depuis le début de 2011 pourrait avoir une incidence sur la comparabilité aux périodes précédentes.*

*Les données sur les bénéfices trimestriels figurant dans le présent communiqué sont désaisonnalisées et exprimées en dollars courants. Les données financières trimestrielles pour le premier, le deuxième et le troisième trimestres de 2013 ont été révisées. Pour obtenir plus de renseignements sur la désaisonnalisation, voir le document intitulé La désaisonnalisation et le repérage des tendances économiques.*

*À compter du premier trimestre de 2010, les statistiques financières trimestrielles s'appuient sur le Système de classification des industries de l'Amérique du Nord (SCIAN) de 2012. Dans le cas de la période précédant le premier trimestre de 2010, les statistiques financières reposent sur le SCIAN de 2007.*

*Les statistiques financières trimestrielles des entreprises sont fondées sur une enquête-échantillon et représentent les activités de toutes les entreprises au Canada, à l'exclusion des sociétés gouvernementales et des sociétés sans but lucratif. Une entreprise peut être une société unique ou un regroupement de sociétés sous une même propriété et/ou un même contrôle et pour lequel des états financiers consolidés sont produits.*

*Les bénéfices dont il est question dans la présente analyse sont les bénéfices d'exploitation réalisés dans le cours normal des activités des entreprises. Dans le cas des industries non financières, les rentrées d'intérêts et de dividendes ainsi que les gains et les pertes en capital se trouvent exclus des bénéfices d'exploitation, tandis que pour les industries financières, ceux-ci sont compris de même que les intérêts versés sur les dépôts.*

*Les bénéfices d'exploitation diffèrent des bénéfices nets, qui correspondent aux bénéfices après impôt réalisés par les sociétés.*

**Tableau 1**  
**Statistiques financières trimestrielles des entreprises – Données désaisonnalisées**

|  | Quatrième trimestre de 2012 | Troisième trimestre de 2013 <sup>r</sup> | Quatrième trimestre de 2013 <sup>p</sup> | Troisième trimestre au quatrième trimestre de 2013 | Quatrième trimestre de 2012 au quatrième trimestre de 2013 |
|--|-----------------------------|--|--|--|--|
|  | milliards de dollars        |  |  | variation en %                                     |  |
| <b>Toutes les branches d'activité</b>      |                             |  |  |  |  |
| Revenus d'exploitation                     | 862,9                       | 877,2                                    | 887,2                                    | 1,1  | 2,8  |
| Bénéfices d'exploitation                   | 74,9                        | 78,5                                     | 79,1                                     | 0,8  | 5,6  |
| Bénéfices nets                             | 52,2                        | 59,4                                     | 61,3                                     | 3,2  | 17,3   |
| <b>Branches d'activité non financières</b> |                             |  |  |  |  |
| Revenus d'exploitation                     | 780,7                       | 795,5                                    | 803,6                                    | 1,0  | 2,9  |
| Bénéfices d'exploitation                   | 53,4                        | 55,8                                     | 56,9                                     | 2,1  | 6,6  |
| Bénéfices nets                             | 38,4                        | 43,9                                     | 46,6                                     | 6,2  | 21,4   |
| <b>Branches d'activité financières</b>     |                             |  |  |  |  |
| Revenus d'exploitation                     | 82,2                        | 81,8                                     | 83,6                                     | 2,2  | 1,6  |
| Bénéfices d'exploitation                   | 21,5                        | 22,7                                     | 22,2                                     | -2,3   | 3,3  |
| Bénéfices nets                             | 13,9                        | 15,5                                     | 14,7                                     | -5,3   | 6,0  |

<sup>r</sup> révisé

<sup>p</sup> provisoire

**Note(s) :** Les chiffres ayant été arrondis, leur somme peut ne pas correspondre aux totaux.

**Données offertes dans CANSIM : tableaux 187-0001 et 187-0002.**

**Définitions, source de données et méthodes : numéro d'enquête 2501.**

Les données consolidées des bilans et des états des résultats des sociétés canadiennes sont maintenant offertes dans CANSIM. Elles sont disponibles à l'échelle nationale pour 22 groupes d'industries.

Le numéro du quatrième trimestre de 2013 de la publication *Statistiques financières trimestrielles des entreprises* (61-008-X) paraîtra sous peu.

Les données du premier trimestre sur les statistiques financières des entreprises seront diffusées le 27 mai.

Pour obtenir plus de renseignements, communiquez avec nous au 514-283-8300 ou composez sans frais le 1-800-263-1136 (infostats@statcan.gc.ca).

Pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Daniel Agoussi au 613-951-2658 (danielolivier.agoussi@statcan.gc.ca) ou avec Daryl Keen au 613-951-1810 (daryl.keen@statcan.gc.ca), Division de l'organisation et des finances de l'industrie.

---

## Enquête sur la sécurité financière, 2012

La valeur nette médiane des unités familiales canadiennes était de 243 800 \$ en 2012, en hausse de 44,5 % depuis 2005. Elle a augmenté de près de 80 % par rapport à 1999, alors qu'elle s'établissait à 137 000 \$, après correction pour tenir compte de l'inflation.

La valeur nette est le montant qu'une unité familiale aurait à sa disposition après la vente de tous ses avoirs et le remboursement de la totalité de ses dettes. On entend par unité familiale une famille de deux personnes ou plus qui vivent dans le même logement et qui sont apparentées par le sang, le mariage, l'union libre ou l'adoption, et une personne qui vit seule ou avec d'autres personnes auxquelles elle n'est pas apparentée.

### Valeur nette selon l'âge et le type de famille

Les unités familiales au sein desquelles la personne touchant le revenu le plus élevé était âgée de 55 à 64 ans (533 600 \$) affichaient la valeur nette médiane la plus élevée en 2012, soit presque trois fois plus que les unités familiales où le bénéficiaire du revenu le plus élevé était âgé de 35 à 44 ans (182 500 \$). Chez les unités familiales de personnes âgées, au sein desquelles le bénéficiaire du revenu le plus élevé était âgé de 65 ans ou plus (460 700 \$), la valeur nette médiane était plus faible étant donné que c'est à cet âge que les familles commencent à puiser dans leurs avoirs après avoir quitté le marché du travail.

Parmi les familles de deux personnes ou plus, ce sont les familles monoparentales (37 000 \$) qui affichaient la valeur nette médiane la plus faible en 2012, et les familles de personnes âgées (650 400 \$) qui avaient la valeur nette médiane la plus élevée. Parmi les personnes seules, les personnes âgées (246 000 \$) avaient une valeur nette médiane considérablement plus élevée que celle des personnes non âgées (22 700 \$).

### Valeur nette selon les provinces

C'est en Colombie-Britannique que les unités familiales ont déclaré la valeur nette médiane la plus élevée (344 000 \$), soit plus du double de celle des unités familiales de Terre-Neuve-et-Labrador (167 900 \$) et de l'Île-du-Prince-Édouard (150 300 \$). Après les unités familiales de la Colombie-Britannique, ce sont celles de la Saskatchewan qui affichaient la valeur nette médiane la plus élevée (271 400 \$), suivies de près par celles de l'Alberta (267 500 \$) et de l'Ontario (265 700 \$).

En 2012, la valeur nette médiane en Colombie-Britannique avait plus que doublé par rapport à 1999, année où elle s'était établie à 150 700 \$ et où la province s'était classée au quatrième rang à l'échelle nationale.

Les unités familiales vivant en Ontario détenaient en 2012 la plus large part de la valeur nette totale au Canada, soit 3,1 billions de dollars ou 38,8 % de la valeur nette pour l'ensemble du pays. Cette part est conforme à la proportion du total national des unités familiales qui résidaient en Ontario (37,4 %). En revanche, les unités familiales vivant en Colombie-Britannique détenaient 1,4 billion de dollars ou 17,0 % de la valeur nette pour l'ensemble du Canada, alors que 13,6 % des unités familiales résidaient dans cette province.

### Avoirs : La résidence principale demeure l'avoir le plus important, mais les autres biens immobiliers affichent de fortes hausses

La valeur totale des avoirs des unités familiales canadiennes en 2012 se chiffrait à 9,4 billions de dollars, sous forme d'avoirs financiers (régimes de pension et autres), d'avoirs non financiers et de capitaux propres dans des entreprises. Comme en 1999 et en 2005, la résidence principale était l'avoir le plus important en 2012, représentant le tiers de la valeur totale des avoirs. Parmi les unités familiales qui possédaient leur résidence principale, la valeur médiane de la résidence déclarée était de 300 000 \$ en 2012, en hausse de 83,2 % par rapport à 1999 et de 46,6 % par rapport à 2005.

Après la résidence principale suivaient de près les avoirs dans les régimes de pension privés, qui représentaient 30,1 % de la valeur totale des avoirs détenus par les unités familiales canadiennes en 2012. Ces avoirs comprennent les régimes de pension de l'employeur, les régimes enregistrés d'épargne-retraite et les fonds

---

enregistrés de revenu de retraite. Environ 7 unités familiales canadiennes sur 10 avaient des avoirs dans un régime de pension privé en 2012, comme c'était le cas en 1999 et en 2005. Cependant, le montant médian a augmenté pour atteindre 116 700 \$ en 2012, en hausse par rapport à 65 500 \$ en 1999 et à 77 400 \$ en 2005. Cette hausse est attribuable en partie au vieillissement de la population.

Les autres biens immobiliers tels que les chalets, les multipropriétés (en temps partagé), les propriétés locatives et autres propriétés commerciales représentaient 9,9 % du total des avoirs détenus en 2012. Environ une unité familiale canadienne sur cinq possédait de tels biens immobiliers, dont la valeur médiane se chiffrait à 180 000 \$. Celle-ci a plus que doublé depuis 1999.

L'Enquête sur la sécurité financière de 2012 donne un premier aperçu des investissements dans des comptes d'épargne libre d'impôt (CELI). Institués en 2009, ces comptes permettent aux particuliers d'investir chaque année un montant maximal de 5 000 \$, dont les gains ne sont pas imposables, même au moment du retrait des fonds. En 2012, 4,9 millions d'unités familiales détenaient près de 66 milliards de dollars dans de tels comptes. Bien que cela représente une faible proportion du total des avoirs (0,7 %), le tiers des unités familiales avaient un CELI, dont la valeur médiane s'élevait à 10 000 \$.

### **Dettes : Les plus fortes hausses touchent les marges de crédit et les hypothèques**

Sur les 1,3 billion de dollars de dettes détenues par les Canadiens en 2012, 1,0 billion de dollars (77,0 %) était sous forme d'hypothèques, soit une proportion quasi inchangée depuis 1999. Cependant, le montant total de la dette hypothécaire a augmenté considérablement, alors qu'il s'établissait à 453,6 milliards de dollars en 1999 et à 650,8 milliards de dollars en 2005.

La valeur médiane des hypothèques sur les résidences principales se chiffrait à 145 000 \$ en 2012, en hausse de 66,5 % par rapport à 1999 et de 41,6 % par rapport à 2005. Dans le cas des autres biens immobiliers, la valeur médiane de la dette s'établissait à 140 000 \$ en 2012, soit une augmentation de 78,1 % depuis 1999 et de 36,7 % depuis 2005.

Alors que 33,8 % des unités familiales ont déclaré avoir une hypothèque sur une résidence principale, chiffre qui a peu changé au cours des 13 années à l'étude (32,0 % en 1999 et 34,1 % en 2005), la proportion d'unités familiales ayant une hypothèque sur d'autres biens immobiliers a augmenté au cours de cette période (6,4 % en 2012 par rapport à 4,6 % en 1999).

En 2012, le total des dettes sur marge de crédit s'élevait à 144,9 milliards de dollars, en hausse par rapport à 33,2 milliards de dollars en 1999 et à 77,5 milliards de dollars en 2005. Le quart des unités familiales avaient une marge de crédit en 2012, comme c'était le cas en 2005, mais dans une plus forte proportion (15,4 %) qu'en 1999. La médiane de la dette sur marge de crédit était de 15 000 \$ en 2012, ce qui représente une hausse par rapport à 6 600 \$ en 1999 et à 10 200 \$ en 2005.

Les prêts sur des véhicules possédés se chiffraient à 75,8 milliards de dollars en 2012, montant qui a plus que doublé depuis 1999 et qui a augmenté de 44,6 % par rapport à 2005. Des hausses ont été observées tant pour la proportion d'unités familiales ayant un prêt sur véhicule (28,5 % en 2012 par rapport à 20,8 % en 1999) que pour le montant médian de la dette (15 000 \$ en 2012 par rapport à 11 800 \$ en 1999).

Environ 40 % des unités familiales canadiennes avaient un solde impayé sur leurs cartes de crédit en 2012, soit à peu près autant qu'en 1999 et en 2005. Le montant médian était de 3 000 \$ en 2012, en hausse de 25,0 % par rapport à 1999 et de 11,1 % par rapport à 2005.

Les prêts étudiants se chiffraient à 28,3 milliards de dollars en 2012, en hausse de 44,1 % depuis 1999 et de 24,4 % depuis 2005. En 2012, une unité familiale sur huit avait un prêt étudiant d'un montant médian de 10 000 \$.

---

## Distribution de la valeur nette

Les unités familiales ont été réparties en cinq groupes, de la valeur nette la plus faible à la plus élevée, chaque quintile représentant 20 % de toutes les unités familiales. Il y avait des différences au chapitre de la valeur nette médiane entre les quintiles et de l'ampleur du changement au fil du temps. En 2012, la valeur nette médiane des unités familiales était de 1 100 \$ dans le quintile inférieur et de près de 1,4 million de dollars dans le quintile supérieur.

En ce qui concerne le changement, on a observé une légère baisse de la valeur nette médiane des unités familiales du quintile inférieur, qui était de 1 300 \$ en 1999, alors que les unités familiales des trois quintiles supérieurs ont affiché des hausses d'environ 80 % entre 1999 et 2012. Des différences entre les quintiles quant à la possession d'une résidence principale et quant aux actifs de régimes de pension privés contribuent à expliquer ces changements.

## Ratio d'endettement : Les familles monoparentales sont les plus endettées

Le ratio d'endettement peut se mesurer comme le montant de la dette pour chaque tranche de 100 \$ d'avoirs. Les unités familiales canadiennes avaient un ratio d'endettement de 14,21 \$ en 2012, en hausse par rapport à 13,06 \$ en 1999. Les unités familiales dont le soutien économique principal était âgé de moins de 35 ans avaient le ratio d'endettement le plus élevé en 2012, soit 36,44 \$ par rapport à 3,50 \$ pour toutes les unités familiales de personnes âgées. Ce sont les unités familiales dont le soutien économique principal était âgé de 35 à 44 ans qui ont enregistré l'augmentation la plus prononcée, leur ratio d'endettement ayant passé de 21,28 \$ en 1999 à 29,08 \$ en 2012.

Ce ratio variait selon le type de famille, de 3,56 \$ pour les familles de personnes âgées à 25,72 \$ pour les familles monoparentales en 2012. De 1999 à 2012, les couples avec enfants ont vu leur ratio d'endettement augmenter pour passer de 20,88 \$ à 23,74 \$, tandis que les personnes seules ont vu le leur passer de 10,55 \$ à 13,25 \$.

### Note aux lecteurs

*L'Enquête sur la sécurité financière (ESF), réalisée entre septembre et novembre 2012, a permis de recueillir des données sur les avoirs et les dettes des familles et des particuliers au Canada.*

*L'enquête, qui a été menée auprès d'environ 20 000 ménages, fournit en outre des renseignements sur la distribution de la valeur nette, sa concentration et les formes qu'elle prend, ainsi que sur l'évolution de ses caractéristiques dans le temps, dans le contexte d'une population vieillissante et d'une économie en évolution.*

*Dans le présent communiqué, tous les montants des avoirs, des dettes et de la valeur nette sont exprimés en dollars constants de 2012.*

*La plupart des renseignements sur les avoirs et les dettes ont été recueillis pour l'« unité familiale » et non pour chaque membre de la famille. Le terme « unité familiale » désigne à la fois les personnes seules et les familles de deux personnes ou plus. Une famille de deux personnes ou plus forme ce qu'on appelle une famille économique, soit un groupe de deux personnes ou plus qui vivent dans le même logement et qui sont apparentées par le sang, le mariage, l'union libre ou l'adoption.*

*Comme la taille de l'échantillon était plus petite en 2005, il n'y a pas d'estimations pour des données désagrégées ni d'estimations provinciales.*

*Aux fins de la présente diffusion, l'information sur la distribution de la valeur nette a été présentée selon le groupe d'âge, le type de famille et le quintile de valeur nette. Une analyse plus poussée utilisant d'autres techniques et d'autres indicateurs est à venir. D'autres tableaux seront accessibles dans CANSIM et des articles analytiques seront publiés dans la publication Regards sur la société canadienne (75-006-X).*

**Tableau 1**  
**Valeur nette totale et médiane selon l'âge et le type de famille**

|   | Valeur nette totale |                  | Valeur nette médiane |                |                |
|---|---------------------|------------------|----------------------|----------------|----------------|
|   | 1999                | 2012             | 1999                 | 2012           | 1999 à 2012    |
|   | millions de dollars |                  | dollars              |                | variation en % |
| <b>Ensembles des unités familiales</b>          | <b>3 903 014</b>    | <b>8 073 585</b> | <b>137 000</b>       | <b>243 800</b> | <b>78,0</b>    |
| Âge du soutien économique principal             |                     |                  |                      |                |                |
| Moins de 35 ans                                 | 309 022             | 523 943          | 23 300               | 25 300         | 8,6            |
| 35 à 44   | 763 841             | 1 056 173        | 124 800              | 182 500        | 46,2           |
| 45 à 54   | 1 010 672           | 2 014 041        | 244 100              | 378 300        | 55,0           |
| 55 à 64   | 852 631             | 2 298 198        | 354 200              | 533 600        | 50,6           |
| 65 ans et plus                                  | 966 847             | 2 181 230        | 270 700              | 460 700        | 70,2           |
| <b>Familles économiques</b>                     | <b>3 285 165</b>    | <b>6 747 994</b> | <b>201 700</b>       | <b>381 300</b> | <b>89,0</b>    |
| Familles de personnes âgées                     | 676 964             | 1 624 898        | 390 100              | 650 400        | 66,7           |
| Famille autres que de personnes âgées           | 2 608 200           | 5 123 096        | 176 600              | 318 600        | 80,4           |
| Couples seulement                               | 836 346             | 1 820 436        | 216 200              | 365 200        | 68,9           |
| Couples avec enfants de moins de 18             | 1 024 041           | 1 803 075        | 164 800              | 302 100        | 83,3           |
| Familles monoparentales                         | 74 532              | 127 256          | 20 000               | 37 000         | 85,0           |
| Autres familles (autres que de personnes âgées) | 673 282             | 1 372 328        | 263 000              | 423 000        | 60,8           |
| <b>Personnes seules</b>                         | <b>617 849</b>      | <b>1 325 591</b> | <b>38 000</b>        | <b>49 000</b>  | <b>28,9</b>    |
| Personnes âgées                                 | 289 883             | 556 332          | 157 600              | 246 000        | 56,1           |
| Autres que personnes âgées                      | 327 966             | 769 259          | 17 600               | 22 700         | 29,0           |
| <b>Provinces</b>                                |                     |                  |                      |                |                |
| Terre-Neuve-et-Labrador                         | 32 480              | 80 238           | 84 500               | 167 900        | 98,7           |
| Île-du-Prince-Édouard                           | 14 638              | 18 249           | 107 800              | 150 300        | 39,4           |
| Nouvelle-Écosse                                 | 89 122              | 162 734          | 125 500              | 192 300        | 53,2           |
| Nouveau-Brunswick                               | 69 392              | 123 249          | 106 200              | 175 100        | 64,9           |
| Québec  | 811 793             | 1 701 918        | 100 200              | 198 000        | 97,6           |
| Ontario   | 1 599 959           | 3 135 098        | 167 700              | 265 700        | 58,4           |
| Manitoba  | 121 767             | 236 398          | 135 900              | 224 800        | 65,4           |
| Saskatchewan                                    | 127 240             | 269 325          | 168 300              | 271 400        | 61,3           |
| Alberta   | 405 383             | 974 546          | 156 000              | 267 500        | 71,5           |
| Colombie-Britannique                            | 631 239             | 1 371 831        | 150 700              | 344 000        | 128,3          |

**Note(s) :** Tous les montants sont en dollars constants de 2012.

**Tableau 2**  
**Avoirs, dettes et valeur nette détenus par l'ensemble des unités familiales au Canada**

|   | Détenus par l'ensemble des unités familiales |                  |                  | Pourcentage détenant des avoirs ou des dettes |              |              | Montant médian pour les unités familiales détenant des avoirs ou des dettes |                |                |
|---|--|------------------|------------------|---|--------------|--------------|---|----------------|----------------|
|   | 1999   | 2005             | 2012             | 1999  | 2005         | 2012         | 1999  | 2005           | 2012           |
|   | millions de dollars                          |                  |                  | %   |              |              | dollars   |                |                |
| <b>Total des avoirs</b>                   | <b>4 489 109</b>                             | <b>6 395 134</b> | <b>9 410 656</b> | <b>100,0</b>                                  | <b>100,0</b> | <b>100,0</b> | <b>209 900</b>  | <b>261 500</b> | <b>371 300</b> |
| <b>Dans les régimes de pension privés</b> | <b>1 309 523</b>                             | <b>1 856 089</b> | <b>2 829 705</b> | <b>69,7</b>                                   | <b>70,6</b>  | <b>70,5</b>  | <b>65 500</b>   | <b>77 400</b>  | <b>116 700</b> |
| <b>Hors des régimes de pension privés</b> | <b>554 126</b>                               | <b>664 900</b>   | <b>1 047 214</b> | <b>89,8</b>                                   | <b>89,4</b>  | <b>95,0</b>  | <b>6 000</b>  | <b>6 900</b>   | <b>9 900</b>   |
| Dépôts dans des institutions financières  | 207 339                                      | 269 929          | 343 984          | 87,5  | 87,0         | 92,8         | 3 300   | 4 100          | 4 000          |
| Fonds mutuels et fonds de placement       | 103 102                                      | 152 129          | 239 468          | 14,0  | 12,3         | 11,6         | 17 000  | 27 500         | 50 000         |
| Capital-actions                           | 117 919                                      | 117 222          | 204 864          | 9,9   | 9,9          | 8,5          | 11 800  | 13 100         | 30 000         |
| Obligations d'épargne                     | 33 172                                       | 39 375           | 24 378           | 14,0  | 10,4         | 7,4          | 3 300   | 2 800          | 3 000          |
| Comptes d'épargne libre d'impôt           | ..   | ..               | 65 939           | ..  | ..           | 33,7         | ..  | ..             | 10 000         |
| Autres avoirs financiers                  | 92 595                                       | 86 246           | 168 580          | 13,2  | 17,5         | 21,6         | 6 300   | 6 800          | 10 000         |
| <b>Avoirs non financiers</b>              | <b>2 176 597</b>                             | <b>3 203 286</b> | <b>4 744 580</b> | <b>100,0</b>                                  | <b>100,0</b> | <b>100,0</b> | <b>131 000</b>  | <b>161 200</b> | <b>227 000</b> |
| Résidence principale                      | 1 418 971                                    | 2 137 890        | 3 254 275        | 59,6  | 61,9         | 62,5         | 163 800   | 204 700        | 300 000        |
| Autres biens immobiliers                  | 302 863                                      | 546 886          | 931 762          | 16,3  | 16,1         | 18,4         | 82 500  | 96 700         | 180 000        |
| Véhicules                                 | 161 343                                      | 194 726          | 245 520          | 76,5  | 75,4         | 78,1         | 11 800  | 13 100         | 15 000         |
| Autres avoirs non financiers              | 293 420                                      | 323 785          | 313 023          | 100,0   | 100,0        | 100,0        | 13 100  | 11 400         | 10 000         |
| <b>Capitaux propres dans l'entreprise</b> | <b>448 863</b>                               | <b>670 859</b>   | <b>789 158</b>   | <b>19,0</b>                                   | <b>16,6</b>  | <b>17,1</b>  | <b>11 800</b>   | <b>18 000</b>  | <b>10 000</b>  |
| <b>Total des dettes</b>                   | <b>586 095</b>                               | <b>864 625</b>   | <b>1 337 071</b> | <b>67,3</b>                                   | <b>69,4</b>  | <b>71,1</b>  | <b>36 700</b>   | <b>50 600</b>  | <b>60 100</b>  |
| Hypothèques                               | 453 557                                      | 650 751          | 1 029 811        | 34,3  | 36,5         | 36,7         | 90 400  | 105 800        | 150 000        |
| Résidence principale                      | 388 119                                      | 552 849          | 821 010          | 32,0  | 34,1         | 33,8         | 87 100  | 102 400        | 145 000        |
| Autres biens immobiliers                  | 65 438                                       | 97 901           | 208 801          | 4,6   | 4,7          | 6,4          | 78 600  | 102 400        | 140 000        |
| Marge de crédit                           | 33 220                                       | 77 492           | 144 946          | 15,4  | 24,9         | 24,8         | 6 600   | 10 200         | 15 000         |
| Carte de crédit et crédit à tempérament   | 18 507                                       | 29 316           | 35 321           | 38,0  | 39,3         | 39,9         | 2 400   | 2 700          | 3 000          |
| Prêts étudiants                           | 19 623                                       | 22 718           | 28 272           | 11,7  | 11,8         | 12,5         | 9 400   | 10 200         | 10 000         |
| Prêts automobiles                         | 37 093                                       | 52 439           | 75 814           | 20,8  | 25,8         | 28,5         | 11 800  | 12 500         | 15 000         |
| Autres dettes                             | 24 096                                       | 31 909           | 22 908           | 16,2  | 14,1         | 11,2         | 5 200   | 6 800          | 4 800          |
| <b>Valeur nette (avoirs moins dettes)</b> | <b>3 903 014</b>                             | <b>5 530 509</b> | <b>8 073 585</b> | <b>100,0</b>                                  | <b>100,0</b> | <b>100,0</b> | <b>137 000</b>  | <b>168 700</b> | <b>243 800</b> |

.. indisponible pour toute période de référence précise

Note(s) : Tous les montants sont en dollars constants de 2012.

**Tableau 3**  
**Répartition et médiane de la valeur nette par quintile**

|  | 1999                      |                     |                      | 2005                      |                     |                      | 2012                      |                     |                      | Valeur nette médiane |             |
|--|---------------------------|---------------------|----------------------|---------------------------|---------------------|----------------------|---------------------------|---------------------|----------------------|----------------------|-------------|
|  | Valeur nette par quintile | Valeur nette totale | Valeur nette médiane | Valeur nette par quintile | Valeur nette totale | Valeur nette médiane | Valeur nette par quintile | Valeur nette totale | Valeur nette médiane | 1999 à 2012          | 2005 à 2012 |
|  | millions de dollars       |                     |                      | millions de dollars       |                     |                      | millions de dollars       |                     |                      | variation en %       |             |
| <b>Ensembles des unités familiales</b> | <b>100,0</b>              | <b>3 903 014</b>    | <b>137 000</b>       | <b>100,0</b>              | <b>5 530 509</b>    | <b>168 700</b>       | <b>100,0</b>              | <b>8 073 585</b>    | <b>243 800</b>       | <b>78,0</b>          | <b>44,5</b> |
| Quintile inférieur                     | -0,1                      | -4 161              | 1 300                | -0,1                      | -7 234              | 1 100                | -0,1                      | -10 826             | 1 100                | -15,4                | 0,0         |
| Deuxième quintile                      | 2,6                       | 102 036             | 39 600               | 2,3                       | 124 739             | 42 400               | 2,2                       | 180 292             | 56 100               | 41,7                 | 32,3        |
| Troisième quintile                     | 8,8                       | 343 419             | 137 000              | 8,4                       | 465 147             | 168 700              | 9,0                       | 728 655             | 245 000              | 78,8                 | 45,2        |
| Quatrième quintile                     | 20,1                      | 785 529             | 313 400              | 20,2                      | 1 118 333           | 410 900              | 21,5                      | 1 735 014           | 575 500              | 83,6                 | 40,1        |
| Quintile supérieur                     | 68,6                      | 2 676 191           | 763 700              | 69,2                      | 3 829 524           | 981 400              | 67,4                      | 5 440 451           | 1 380 000            | 80,7                 | 40,6        |

Note(s) : Tous les montants sont en dollars constants de 2012.

**Tableau 4**

**Endettement par tranche de 100 \$ d'avoir selon l'âge du soutien économique principal et types de familles**

|   | 1999         | 2012         |
|---|--------------|--------------|
|   | dollars      |              |
| <b>Ensembles des unités familiales</b>          | <b>13,06</b> | <b>14,21</b> |
| <b>Âge du soutien économique principal</b>      |              |              |
| Moins de 35 ans                                 | 33,61        | 36,44        |
| 35 à 44   | 21,28        | 29,08        |
| 45 à 54   | 12,94        | 13,80        |
| 55 à 64   | 5,89         | 8,09         |
| 65 ans et plus                                  | 1,99         | 3,50         |
| <b>Type de famille</b>                          |              |              |
| <b>Familles économiques</b>                     | <b>13,51</b> | <b>14,39</b> |
| Familles de personnes âgées                     | 2,28         | 3,56         |
| Famille autres que de personnes âgées           | 16,02        | 17,34        |
| Couples seulement                               | 11,37        | 12,97        |
| Couples avec enfants mois de 18 ans             | 20,88        | 23,74        |
| Familles monoparentales                         | 25,69        | 25,72        |
| Autres familles (autres que de personnes âgées) | 12,26        | 12,61        |
| <b>Personnes seules</b>                         | <b>10,55</b> | <b>13,25</b> |
| Personnes âgées                                 | 1,29         | 3,34         |
| Autres que personnes âgées                      | 17,40        | 19,24        |

*Note(s) : Tous les montants sont en dollars constants de 2012.*

**Données offertes dans CANSIM : tableaux 205-0001 et 205-0002.**

**Définitions, source de données et méthodes : numéro d'enquête 2620.**

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec nous au 514-283-8300 ou composez sans frais le 1-800-263-1136 (infostats@statcan.gc.ca), ou communiquez avec les Relations avec les médias au 613-951-4636 (ligneinfomedias@statcan.gc.ca).

---

## Coup d'œil sur la fabrication : Bilan de l'année 2013

Les ventes totales des fabricants ont baissé de 0,5 % pour se chiffrer à 591,0 milliards de dollars en 2013, à la suite de hausses de 3,5 % en 2012 et de 8,0 % en 2011. La baisse observée en 2013 est attribuable aux ventes plus faibles dans 13 des 21 industries.

Les principaux facteurs à l'origine de la baisse en 2013 étaient l'industrie de la première transformation des métaux, l'industrie des produits du pétrole et du charbon, l'industrie des produits métalliques ouvrés et l'industrie des pièces pour véhicules automobiles. En 2013, l'industrie de la première transformation des métaux, l'industrie des produits du pétrole et du charbon, et l'industrie des pièces pour véhicules automobiles ont enregistré leurs premières baisses depuis 2009.

Le niveau le plus élevé des ventes totales des fabricants atteint au cours des 10 dernières années est le sommet de 605,5 milliards de dollars enregistré en 2006, après quoi les ventes sont tombées à un creux de 489,2 milliards de dollars en 2009. Les niveaux de ventes observés en 2013 étaient supérieurs de 20,8 % au creux de 2009 et inférieurs de 2,4 % au sommet de 2006. Les hausses réalisées dans l'industrie des produits en bois, l'industrie des produits aérospatiaux et de leurs pièces ainsi que l'industrie des produits chimiques ont contrebalancé les baisses enregistrées en 2013.

Les ventes de l'industrie de la première transformation des métaux ont baissé de 6,7 % pour s'établir à 43,2 milliards de dollars en 2013. Cette diminution reflète en majeure partie les prix plus faibles. Le prix moyen des produits fabriqués dans l'industrie a baissé de 5,6 % entre 2012 et 2013, selon l'Indice des prix des produits industriels (IPPI).

Les ventes de produits du pétrole et du charbon ont diminué de 2,2 % pour s'établir à 83,4 milliards de dollars en 2013. En 2012, les ventes avaient atteint un sommet record de 85,3 milliards de dollars. La diminution observée en 2013 est attribuable à la baisse du volume des produits vendus, les prix ayant augmenté de 2,0 % par rapport au niveau de prix de 2012, selon l'IPPI.

Dans l'industrie des produits métalliques ouvrés, les ventes ont diminué de 4,6 % pour s'établir à 33,4 milliards de dollars en 2013. Cette diminution est attribuable à la baisse du volume des produits vendus par les fabricants. Presque toutes les sous-industries ont affiché une baisse des ventes en 2013.

En 2013, l'industrie des pièces pour véhicules automobiles a affiché le quatrième recul en importance en dollars, ses ventes ayant baissé de 6,4 % pour se chiffrer à 23,4 milliards de dollars. Le recul est entièrement attribuable à la baisse du volume des produits vendus en 2013. Les ventes de cette industrie sont passées d'un sommet de 31,6 milliards de dollars en 2004 à un creux de 17,2 milliards de dollars pendant la récession de 2009. Ensuite, elles sont remontées à un sommet d'après-récession de 25,0 milliards de dollars en 2012.

Malgré les baisses observées entre 2012 et 2013, les ventes des industries des produits du pétrole et du charbon ainsi que des pièces pour véhicules automobiles dépassent encore les niveaux affichés de 2008 à 2011. Cependant, la fabrication de produits métalliques était de 8,3 % inférieure au sommet atteint en 2008, et les ventes de l'industrie de la première transformation des métaux étaient presque de 20 % inférieures aux niveaux affichés en 2008.

### Les industries des produits en bois et des produits aérospatiaux enregistrent des hausses importantes en 2013

En 2004, les ventes totales de l'industrie des produits en bois ont atteint un sommet de 35,8 milliards de dollars; par la suite, elles sont tombées à un creux de 16,8 milliards de dollars en 2009. Toutefois, les ventes sont à la hausse depuis ces dernières années. L'augmentation enregistrée entre 2012 et 2013 était particulièrement digne de mention, les ventes s'étant accrues de 18,7 % pour s'établir à 24,2 milliards de dollars.

Pendant cette même période, il y a eu une augmentation de la demande en raison du renforcement des marchés du logement aux États-Unis et en Chine. Selon le Bureau du recensement des États-Unis, les mises en chantier ont augmenté de 18,3 % aux États-Unis en 2013 comparativement à 2012. Les exportations vers la Chine ont également augmenté afin de soutenir la vigueur des marchés du logement et la croissance des centres urbains.

La production de l'industrie des produits aérospatiaux et de leurs pièces a augmenté de 14,1 % pour se chiffrer à 17,7 milliards de dollars en 2013. Cette augmentation est principalement attribuable à la hausse du volume des produits fabriqués, bien que la hausse des prix de 3,8 % ait également contribué à l'augmentation.

### Note aux lecteurs

Les données sur les ventes utilisées aux fins de cette analyse ont été annualisées à partir des données mensuelles de l'Enquête mensuelle sur les industries manufacturières (EMIM). Les données présentées dans ce communiqué peuvent faire l'objet de révisions. Plus tard cette année, des estimations historiques révisées seront publiées pour la période de 2009 à 2013 pour les données non désaisonnalisées de l'EMIM (et pour la période de 2007 à 2013 pour les données désaisonnalisées). Après la diffusion des données révisées, un examen plus exhaustif des tendances annuelles dans l'industrie de la fabrication sera publié.

Les données sur les ventes dans ce communiqué sont offertes dans le tableau de CANSIM 304-0014.

**Tableau 1**  
**Ventes des fabricants par industrie**

|   | 2012                | 2013           | 2012 à 2013                      | 2012 à 2013                 |
|---|---------------------|----------------|----------------------------------|-----------------------------|
|   | millions de dollars |                | variation en millions de dollars | variation en % <sup>1</sup> |
| <b>Total, fabrication</b>                           | <b>593 850</b>      | <b>590 985</b> | <b>-2 865</b>                    | <b>-0,5</b>                 |
| Fabrication d'aliments                              | 87 318              | 88 214         | 896                              | 1,0                         |
| Boissons et produits du tabac                       | 11 569              | 11 732         | 162                              | 1,4                         |
| Usines de textiles                                  | 1 597               | 1 467          | -129                             | -8,1                        |
| Usines de produits textiles                         | 1 750               | 1 609          | -141                             | -8,1                        |
| Fabrication de vêtements                            | 2 529               | 2 361          | -168                             | -6,6                        |
| Produits en cuir et analogues                       | 409                 | 393            | -16                              | -3,9                        |
| Fabrication du papier                               | 24 162              | 23 772         | -390                             | -1,6                        |
| Impression et activités connexes de soutien         | 9 074               | 9 234          | 160                              | 1,8                         |
| Produits du pétrole et du charbon                   | 85 251              | 83 363         | -1 888                           | -2,2                        |
| Produits chimiques                                  | 45 924              | 47 567         | 1 643                            | 3,6                         |
| Produits en caoutchouc et en plastique              | 24 547              | 24 615         | 67                               | 0,3                         |
| Produits en bois                                    | 20 350              | 24 151         | 3 801                            | 18,7                        |
| Produits minéraux non métalliques                   | 13 151              | 12 321         | -830                             | -6,3                        |
| Première transformation des métaux                  | 46 319              | 43 205         | -3 114                           | -6,7                        |
| Produits métalliques ouverts                        | 35 047              | 33 417         | -1 629                           | -4,6                        |
| Machines  | 35 256              | 34 887         | -369                             | -1,0                        |
| Produits informatiques et électroniques             | 13 664              | 12 543         | -1 120                           | -8,2                        |
| Matériel, appareils et composants électriques       | 10 351              | 10 297         | -54                              | -0,5                        |
| Matériel de transport                               | 104 013             | 103 029        | -985                             | -0,9                        |
| Véhicules automobiles                               | 53 899              | 53 021         | -878                             | -1,6                        |
| Carrosseries et remorques de véhicules automobiles  | 3 639               | 3 679          | 40                               | 1,1                         |
| Pièces pour véhicules automobiles                   | 25 029              | 23 420         | -1 609                           | -6,4                        |
| Produits aérospatiaux et leurs pièces               | 15 514              | 17 695         | 2 182                            | 14,1                        |
| Matériel ferroviaire roulant                        | 1 412               | 1 020          | -392                             | -27,7                       |
| Construction de navires et d'embarcations           | 1 178               | 1 200          | 22                               | 1,9                         |
| Fabrication d'autres types de matériel de transport | 3 343               | 2 993          | -350                             | -10,5                       |
| Meubles et produits connexes                        | 10 262              | 10 599         | 337                              | 3,3                         |
| Activités diverses de fabrication                   | 11 307              | 12 211         | 904                              | 8,0                         |

1. La variation en pourcentage est calculée en milliers de dollars.

**Définitions, source de données et méthodes : numéro d'enquête 2101.**

Pour obtenir plus de renseignements, communiquez avec nous au 514-283-8300 ou composez sans frais le 1-800-263-1136 ([infostats@statcan.gc.ca](mailto:infostats@statcan.gc.ca)).

Pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Jeff Paul au 613-951-7328 ([jeff.paul@statcan.gc.ca](mailto:jeff.paul@statcan.gc.ca)), Division de la fabrication et de l'énergie.

---

## Transport et distribution de gaz naturel, décembre 2013

Le Canada a extrait 14,5 milliards de mètres cubes de gaz naturel en décembre, en hausse de 11,9 % par rapport au même mois en 2012. Cette croissance est attribuable principalement à l'augmentation de 14,6 % de la production en Alberta. La Nouvelle-Écosse a produit 277,7 millions de mètres cubes de gaz naturel, soit plus du double de la production de décembre 2012. Dans l'ensemble, la production enregistrée à l'échelle nationale en décembre était à son plus haut niveau pour ce mois depuis 2007 (14,9 milliards de mètres cubes).

Suivant la tendance de la production, l'exportation de gaz naturel a augmenté de 17,2 % en décembre pour s'établir à 8,1 milliards de mètres cubes. La plus forte augmentation des exportations provenait de la Colombie-Britannique, du Yukon et des Territoires du Nord-Ouest, qui ont livré 2,8 milliards de mètres cubes aux États-Unis, soit 45,5 % de plus qu'en décembre 2012. Cette hausse des exportations constitue la deuxième augmentation mensuelle consécutive d'une année à l'autre, après plus d'une année de baisse.

Les importations de gaz naturel au Canada ont reculé pour un 11<sup>e</sup> mois consécutif, diminuant de 30,6 % pour s'établir à 2,1 milliards de mètres cubes en décembre. Encore une fois, la baisse des importations vers l'Ontario a fait diminuer les totaux nationaux, celle-ci ayant compensé les importations plus faibles par des transferts provinciaux plus élevés en provenance de l'Ouest canadien. Les importations plus faibles au Nouveau-Brunswick (-65,1 %) ont également contribué à la baisse observée. Toutefois, le Nouveau-Brunswick a répondu à la demande provinciale grâce à une augmentation de 2,8 % des transferts de gaz naturel en provenance de la Nouvelle-Écosse comparativement à décembre 2012.

La vente de gaz naturel a généré des revenus de 2,1 milliards de dollars en décembre, en hausse de 17,0 % par rapport à décembre 2012. La croissance est attribuable à une hausse des prix de 7,5 % et à une augmentation des volumes de 8,9 %, les volumes s'étant établis à 10,2 milliards de mètres cubes, entraînés par des hausses de 3,9 milliards de mètres cubes en Alberta et de 3,3 milliards de mètres cubes en Ontario.

### **Note aux lecteurs**

*Des révisions ont été apportées aux données d'octobre et de novembre.*

**Données offertes dans CANSIM : tableaux 129-0001 à 129-0004.**

**Définitions, source de données et méthodes : numéro d'enquête 2149.**

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec nous au 514-283-8300 ou composez sans frais le 1-800-263-1136 ([infostats@statcan.gc.ca](mailto:infostats@statcan.gc.ca)), ou communiquez avec les Relations avec les médias au 613-951-4636 ([ligneinfomedias@statcan.gc.ca](mailto:ligneinfomedias@statcan.gc.ca)).

---

## Grandes entreprises de transport urbain, décembre 2013

En décembre, les recettes d'exploitation totales (excluant les subventions) pour 10 des principaux réseaux de transport urbain au Canada ont diminué de 1,9 % comparativement au même mois en 2012 pour s'établir à 272,7 millions de dollars.

Au cours de la même période, le nombre de voyages de passagers a diminué de 4,2 % pour s'établir à 133,4 millions.

### **Note aux lecteurs**

*Les données qui figurent dans le présent communiqué mensuel ne sont pas désaisonnalisées.*

**Données offertes dans CANSIM : tableau 408-0004.**

**Définitions, source de données et méthodes : numéro d'enquête 2745.**

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec nous au 514-283-8300 ou composez sans frais le 1-800-263-1136 ([infostats@statcan.gc.ca](mailto:infostats@statcan.gc.ca)), ou communiquez avec les Relations avec les médias au 613-951-4636 ([ligneinfomedias@statcan.gc.ca](mailto:ligneinfomedias@statcan.gc.ca)).

---

## Caractéristiques des voyageurs internationaux d'une nuit ou plus, deuxième trimestre de 2013

Il est maintenant possible de consulter les données provisoires sur les caractéristiques des voyageurs internationaux d'une nuit ou plus pour le deuxième trimestre.

### **Définitions, source de données et méthodes : numéro d'enquête 3152.**

Les données de l'Enquête sur les voyages internationaux sont maintenant offertes. On peut se procurer sur demande les tableaux, les différents profils statistiques et les fichiers de microdonnées sur les caractéristiques des voyages internationaux qui ont été produits à partir des données du deuxième trimestre de 2013.

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec nous au 514-283-8300 ou composez sans frais le 1-800-263-1136 ([infostats@statcan.gc.ca](mailto:infostats@statcan.gc.ca)), ou communiquez avec les Relations avec les médias au 613-951-4636 ([ligneinfomedias@statcan.gc.ca](mailto:ligneinfomedias@statcan.gc.ca)).

---

## Services de restauration et débits de boissons, annuel, 2012

Il est maintenant possible de consulter les données de 2012 de l'industrie des services de restauration et débits de boissons.

**Données offertes dans CANSIM : tableaux 355-0005 et 355-0007.**

**Définitions, source de données et méthodes : numéro d'enquête 4704.**

La publication *Services de restauration et débits de boissons, 2012* (63-243-X), est maintenant accessible à partir du module *Publications* de notre site Web, sous l'onglet *Parcourir par ressource clé*. Elle contient les faits saillants de l'industrie ainsi que des données financières, y compris les revenus, les dépenses et les marges bénéficiaires d'exploitation.

Pour obtenir plus de renseignements, communiquez avec nous au 514-283-8300 ou composez sans frais le 1-800-263-1136 ([infostats@statcan.gc.ca](mailto:infostats@statcan.gc.ca)).

Pour obtenir des renseignements analytiques ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Gilles Beaudry au 613-951-5646 ([gilles.beaudry@statcan.gc.ca](mailto:gilles.beaudry@statcan.gc.ca)), Division des industries de service.

---

## Nouveaux produits et études

---

### Nouveaux produits

**Services de restauration et débits de boissons, 2012**  
Numéro au catalogue 63-243-X (HTML | PDF)



### **Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada**

Numéro au catalogue 11-001-X.

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications, Statistique Canada, Immeuble R.-H.-Coats, 10<sup>e</sup> étage, section G, 100 promenade Tunney's Pasture, Ottawa, Ontario K1A 0T6.

Pour consulter *Le Quotidien* sur Internet ou pour s'y abonner, visitez notre site Web à l'adresse : <http://www.statcan.gc.ca>.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 2014. Tous droits réservés. L'utilisation de la présente publication est assujettie aux modalités de l'entente de [licence ouverte de Statistique Canada](#) :

<http://www.statcan.gc.ca/reference/copyright-droit-auteur-fra.htm>